

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
NATIONAL EXAMINATIONS COUNCIL
CERTIFICATE OF SECONDARY EDUCATION EXAMINATION

023

FRENCH LANGUAGE

(For Both School and Private Candidates)

Time: 3 Hours

ANSWERS

Year: 2010

Instructions

1. This paper consists of TWENTY-FOUR questions.
2. Answer all questions in section A and B and ONE questions from section C.



1. La dame est

- A. dans le train
- B. dans son village natal
- C. à DSM
- D. à Mgololo
- E. dans le parc national

Réponse : A. dans le train

Raison : Le texte commence par dire qu'elle est assise dans un train express.

2. La pipe était

- A. dans le compartiment des fumeurs
- B. sur la banquette
- C. dans le paquet de la dame
- D. dans la poche de l'homme
- E. dans le coin en face de la dame

Réponse : D. dans la poche de l'homme

Raison : L'homme sort la pipe de sa poche et commence à fumer.

3. Que fait toujours l'homme ?

- A. Il fume la pipe et rit beaucoup
- B. Il fume la pipe et fait du bruit
- C. Il fume la pipe et lit son roman
- D. Il lève les yeux et quitte le compartiment
- E. Il jette la pipe par la fenêtre

Réponse : C. Il fume la pipe et lit son roman

Raison : Il dit qu'il aime fumer et lire tranquillement son roman.

4. L'homme jette

- A. les enfants
- B. la pipe
- C. le livre
- D. la dame
- E. le paquet

Réponse : B. la pipe

Raison : Sous la colère de la dame, il jette sa pipe par la fenêtre.

5. La dame demande au monsieur de

- A. jeter la pipe par la fenêtre
- B. jeter le paquet par la fenêtre

- C. lire son roman
- D. se pencher vers elle
- E. quitter tout de suite le compartiment

Réponse : A. jeter la pipe par la fenêtre

Raison : Elle lui dit clairement de quitter ou de jeter la pipe.

6. Comment est l'homme ?

L'homme est grand, gros, tête, et impoli. Il ne respecte pas les règles du compartiment et ne tient pas compte des plaintes de la dame. Il insiste pour fumer malgré les interdictions et montre un comportement égoïste.

7. Écrivez le résumé de ce texte en quelques phrases.

Une dame voyage en train de Dar es Salaam vers Mgololo avec un paquet sur ses genoux. Un homme entre, s'assoit en face d'elle, et commence à fumer une pipe. La dame lui demande d'arrêter car il est interdit de fumer dans ce compartiment, mais l'homme refuse, prétextant qu'il y a trop de monde ailleurs. Devant l'insistance de la dame, il jette finalement sa pipe par la fenêtre. En colère, il confond ensuite le paquet de la dame avec le sien et le jette aussi. La dame lui crie de récupérer son paquet car il contient des cadeaux pour ses parents.

8. Associez un élément de la Liste A à celui de la Liste B.

Liste A

- (i) Le singe
- (ii) Le zèbre
- (iii) L'éléphant
- (iv) La girafe
- (v) Le buffle

Liste B

- a. c'est un petit animal herbivore, qui a de longues oreilles
- b. c'est un animal qui se nourrit surtout de savane d'un animal en train de pourrir
- c. est un gros animal à peau très épaisse, portant une ou deux cornes sur le museau
- d. c'est un grand animal d'Afrique, au cou très long
- e. est un animal qui a des cornes arquées et aux longues pattes très fines, qui vit en troupeaux dans les déserts
- f. c'est un animal qui ressemble à un âne mais porte des bandes noires et blanches, et qui a un galop très rapide
- g. c'est un roi des animaux
- h. c'est un très grand animal qui a un nez allongé en trompe et de très longues incisives supérieures, en os, en forme d'ivoire
- i. est un mammifère ruminant, aux pattes fines avec des cornes en spirale chez les mâles, très rapides
- j. est un animal très évolué à la face souvent nue, très laid

Réponses :

- (i) j
- (ii) f
- (iii) h
- (iv) d
- (v) c

9. Complétez ce dialogue par : à cause de, parce que, comme, puisque

L'infirmière : Madame, avez-vous pris rendez-vous ?

Maimouna : Non, excusez-moi, je ne vois pas votre nom dans mon agenda.

L'infirmière : Vous dites là, je vais voir si le docteur vous reçoit, mais à cause de mes douleurs, je ne peux ni dormir ni travailler.

Maimouna : Il y a beaucoup de monde, ça va être long.

L'infirmière : Je vous reçois maintenant parce que vous avez insisté.

10. Réécrivez ces phrases comme dans l'exemple.

Exemple : Elle est sortie de la maison, elle courait.

→ Elle est sortie de la maison en courant.

(a) Mon père mangeait du riz et de la viande, il écoutait la radio.

→ Mon père mangeait du riz et de la viande en écoutant la radio.

(b) Zaitun faisait le ménage dans la chambre, elle chantait à haute voix.

→ Zaitun faisait le ménage dans la chambre en chantant à haute voix.

(c) Le professeur donne des explications sur les animaux sauvages, il écrit au tableau.

→ Le professeur donne des explications sur les animaux sauvages en écrivant au tableau.

11. Faites comme dans l'exemple.

Exemple : Elle porte une robe blanche.

→ Elles portent des robes blanches.

(a) Mon amie kenyane veut aller à la bibliothèque demain matin.

→ Mes amies kenyanes veulent aller à la bibliothèque demain matin.

(b) Cet homme-là apprend le français à l'Alliance Française de Dar es Salaam.

→ Ces hommes-là apprennent le français à l'Alliance Française de Dar es Salaam.

(c) Le frère de Mzurikwao étudie à l'Université de Makerere.

→ Les frères de Mzurikwao étudient à l'Université de Makerere.

(d) Il y a un livre sur la petite table devant la classe.

→ Il y a des livres sur les petites tables devant la classe.

(e) La sœur de Bambo vient d'écrire une carte postale à sa tante.
→ Les sœurs de Bambo viennent d'écrire des cartes postales à leurs tantes.

12. Complétez ce texte par : dans, au, avec, à, la, pour, chez

Cet après-midi, je vais à la piscine avec mon amie Doris. Elle travaille dans un hôtel. C'est un grand hôtel qui se trouve au centre ville.

Samedi, elle ne va pas au travail. C'est son jour de congé. Elle reste chez elle avec sa mère. Elle préfère faire la cuisine à ses amis qui lui rendent visite.

La piscine n'est pas loin. Elle est à 10 minutes de marche. Alors, je vais la prendre à pied et on y va ensemble.

13. Mettez les mots entre parenthèses à la forme correcte.

- (a) Mon frère a eu une (bonne) situation, il a un travail satisfaisant et bien payé.
- (b) Eva n'est pas (fière), elle est seulement timide de parler devant la classe.
- (c) Comment s'appelle le (vieux) homme-là devant la porte de votre cousine ?
- (d) Ma petite sœur Rose est un peu (paresseux) ces jours-ci, elle ne fait que traîner à la maison.
- (e) Est-ce qu'il y a un moyen de transport plus agréable et plus (sûr) que le train ?

14. Faites comme dans l'exemple.

Exemple : Mwinju parle à sa sœur.

→ Mwinju lui parle.

(a) Je lui parle sur la vie de l'ancien Président de la Tanzanie.

→ Je lui en parle.

(b) Le professeur montre son chien à ses élèves.

→ Le professeur le leur montre.

(c) Les élèves apportent une lettre chez monsieur Abdul.

→ Les élèves l'y apportent.

(d) Le facteur remet les lettres chez mon frère à bicyclette.

→ Le facteur les lui y remet.

(e) Dès que vous serez arrivés à Mwanza, vous verrez le lac Victoria.

→ Dès que vous y serez arrivés, vous le verrez.

15. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme correcte.

Dimanche passé, une vieille dame et sa petite fille **ont quitté** la maison vers 8 heures et demie. Elles **sont allées** au marché. Elles y **ont acheté** des œufs, de la viande, du poisson, du lait, du riz, du pain et des fruits. Elles les **ont mis** dans leur panier. Ensuite, elles **ont regardé** les grands magasins. Elles y **ont vu** une belle robe dans un magasin et y **sont entrées**. La vieille dame l'**a achetée**

pour sa petite fille. Elles **sont montées** dans un autobus et elles **sont rentrées** chez elles. Sa petite fille était vraiment très contente.

16. Répondez par VRAI ou FAUX selon le sens de la phrase.

- (a) Le Ruaha se trouve à Dar es Salaam. → FAUX
- (b) Barack Obama est le Président des États-Unis. → FAUX
- (c) Tous les mots français terminés par -e sont féminins. → FAUX
- (d) Dix moins deux égale huit. → VRAI
- (e) Le Nil est le plus long fleuve d'Afrique. → VRAI

17. Complétez avec : une, des, un

Dans mon village, il y a **des** maisons anciennes et **des** immeubles modernes. Au centre, il y a **une** grande place avec **une** vieille église et **une** jolie fontaine. Dans la rue principale, il y a **un** petit café et **des** chaises bleues. À l'entrée, il y a **un** arbre. Juste à côté de l'église, se trouve **la** maison de mon professeur et **un** garage.

18. Mettez les phrases suivantes en ordre pour constituer un dialogue.

- 1. Bakari : Il est peut-être au cinéma, au stade, chez lui, en ville, à la banque, je ne sais pas.
- 2. Chaustiku : Attendez un instant. Non, il n'est pas là ?
- 3. Bakari : Ça ne fait rien. Dites-lui bonjour de ma part.
- 4. Chaustiku : Bonjour, je m'appelle Chaustiku. Monsieur Mtimkavu est là ?
- 5. Bakari : Ce dimanche ici, à 15 heures, c'est bon ?

Ordre correct : 4 → 2 → 1 → 5 → 3

19. Réécrivez ces phrases comme dans l'exemple.

Exemple : Je vous attends depuis un quart d'heure. → Il y a un quart d'heure que je vous attends.

- (a) Il n'était pas venu depuis un an.
→ Il y a un an qu'il n'était pas venu.
- (b) Bakari lisait un livre de français depuis une heure.
→ Il y a une heure que Bakari lisait un livre de français.
- (c) Il pleuvait beaucoup depuis cinq mois.
→ Il y a cinq mois qu'il pleuvait beaucoup.
- (d) La moisson de maïs est finie depuis une semaine.
→ Il y a une semaine que la moisson de maïs est finie.
- (e) Je cherche ma montre depuis deux heures.
→ Il y a deux heures que je cherche ma montre.

20. Réécrivez les phrases suivantes en mettant les mots entre parenthèses à la forme correcte.

Exemple : À quoi servent (exact) ces barrages ? → À quoi servent exactement ces barrages ?

- (a) Je marchais (difficile) le long de la piste. Je n'ai rien vu mais (heureux), j'ai entendu une voiture.
→ Je marchais difficilement le long de la piste. Je n'ai rien vu mais heureusement, j'ai entendu une voiture.
- (b) Les sauveteurs sont entrés (courageux) dans la maison en flammes.
→ Les sauveteurs sont entrés courageusement dans la maison en flammes.
- (c) Nos amis viennent nous voir (régulier) à la maison.
→ Nos amis viennent nous voir régulièrement à la maison.
- (d) Les voisins de monsieur Bakar nous regardent (méchant).
→ Les voisins de monsieur Bakar nous regardent méchamment.

21. Reliez un élément de la Liste A à celui de la Liste B.

Liste A

- A. Le marchand
- B. Le Directeur
- C. L'élève
- D. Le journaliste
- E. L'écrivain
- F. Le garagiste

Liste B

- (i) c'est une personne dont le métier est de chanter.
- (ii) c'est une personne dont le métier est de faire des reportages.
- (iii) c'est une personne qui dirige un établissement.
- (iv) c'est une personne dont le métier est de vendre des marchandises.
- (v) c'est une personne qui possède ou gère un garage.
- (vi) c'est un employé du service administratif chargé de contrôler les marchandises qui passent la frontière d'un pays.
- (vii) c'est une personne qui fait des photos.
- (viii) c'est une personne dont le métier est d'écrire de la musique.
- (ix) c'est une personne dont le métier est d'écrire de la littérature.
- (x) c'est une personne généralement jeune, qui suit des cours dans un établissement d'enseignement.

Réponses :

- A → iv
- B → iii
- C → x
- D → ii
- E → ix
- F → v

22. Complétez les phrases suivantes par : de la, de l', du, de, y, en

(a) Qui est ce monsieur avec un boubou blanc ?

→ Ah ! Celui-là ! C'est monsieur Bayo, il vient du Mali.

(b) Votre oncle va à Arusha demain matin ?

→ Oui, et je vais y aller avec lui.

(c) D'où venez Khadija et votre sœur ?

→ Khadija vient de l'école et ma petite sœur vient aussi de la cuisine.

(d) Pourquoi êtes-vous triste ? Êtes-vous malade ?

→ Non, je suis sans argent parce que je n'ai pas de travail.

23. Quels problèmes rencontrez-vous en étudiant le français dans votre école ?

Étudier le français dans notre école présente plusieurs difficultés. Tout d'abord, nous manquons de matériel didactique comme les livres, les dictionnaires ou les enregistrements audio qui nous aideraient à améliorer notre prononciation et notre compréhension orale. Ensuite, le temps réservé au cours de français est très limité, ce qui rend difficile la maîtrise des leçons.

De plus, certains enseignants ne sont pas toujours disponibles pour les exercices oraux, et cela nous empêche de pratiquer la langue couramment. Nous rencontrons aussi des problèmes de motivation, car beaucoup d'élèves ne voient pas l'importance du français dans leur avenir professionnel. Il arrive aussi qu'on ne trouve pas de partenaires avec qui pratiquer.

Enfin, la grammaire française est très complexe, surtout l'usage des temps, les accords des adjectifs et la conjugaison des verbes. Tout cela demande du temps, de la pratique et un bon encadrement pour que nous puissions progresser efficacement.

24. Écrivez une lettre à votre ami au nom de Mpoki pour lui dire que vous ne pouvez pas aller passer les vacances chez lui.

Kibaha, le 9 avril 2025

Cher Mpoki,

J'espère que tu vas bien et que tout se passe bien chez toi. Moi aussi, je vais bien, sauf que j'ai une petite déception à t'annoncer. Comme nous en avions parlé, je devais venir passer les vacances chez toi, mais malheureusement, je ne pourrai pas venir cette fois.

Mes parents ont prévu un voyage familial à Moshi pour rendre visite à ma grand-mère malade. Comme tu le comprends, c'est une priorité pour nous, et je dois les accompagner. J'aurais vraiment aimé partager ces moments avec toi comme les fois précédentes, mais ce sera pour une autre fois.

Je te remercie beaucoup pour ton invitation et j'espère qu'on se reverra très bientôt. Salue bien ta famille pour moi.

Ton ami,
Mpoki